



INTERNATIONAL VOCAL COMPETITION MEZINÁRODNÍ PĚVECKÁ SOUTĚŽ

7. - 9. 5. 2010

Žďár nad Sázavou, CZECH REPUBLIC

POROTA

Mezinárodní porota bude složená z 5 členů a jejich seznam bude uveřejněn na těchto stránkách. V porotě zasednou porotci z Itálie, Japonska, České Republiky, Slovenska a Rakouska.

Rozhodnutí poroty je definitivní a nezvratné.

PODMÍNKY SOUTĚŽE

- Soutěže se mohou zúčastnit mladí pěvci do 35 let (soutěžící nesmí v den soutěže překročit stanovený věkový limit).
- Soutěžící musí před začátkem soutěže prokázat svůj věk platným dokladem.
- Soutěž je dvoukolová a soutěží muži a ženy společně.
- V prvním kole si zvolí účastník jednu libovolnou árii z repertoárové přílohy.
- V druhém kole si zvolí účastník dvě libovolné árie z repertoárové přílohy (musí být odlišné od árie prvního kola)
- Repertoár naleznete na www.pustinacompetition.cz/kestazeni.htm
- Zpívání z paměti je podmínkou.
- Transponování árií je nepřipustné.
- Soutěžící nesmí v žádném kole opakovat skladbu, kterou již přednesl.
- Soutěžní repertoár musí být přednesen v originální úpravě a jazyku.
- Změna repertoáru je možná pouze do 10.2.2010
- Soutěž je neanonymní a veřejná.
- Korepetitory vysílá škola na vlastní náklady. Nemá-li soutěžící vlastní korepetitora, uvede tuto skutečnost do přihlášky a pořadatel zajistí klavírní doprovod na své vlastní náklady.
- Pořadatel soutěže v případě zájmu zajistí pěvci i korepetitorovi ubytování.
- Slavnostní vyhlášení výsledků a předávání cen se uskuteční na závěrečném koncertě 9.5.2010.
- Každý oceněný soutěžící je povinen vystoupit na koncertě vítězů 9.5.2010 (Žďár nad Sázavou).
- Každý oceněný soutěžící je povinen na žádost pořadatele vystoupit na dalších koncertech vítězů: 10.5.2010, 11.5.2010, 12.5.2010, 13.5.2010, 14.5.2010. Všem oceněným soutěžícím, kteří vystoupí na koncertech vítězů v termínu 9.5.-15.5.2010 hradí ubytování pořadatel soutěže. Za každé koncertní vystoupení náleží umělci symbolický honorář.
- Soutěžící souhlasí s případnou veřejnou audio nebo video nahrávkou bez nároku na honorář a autorská práva.
- Informace a notové materiály na vyžádání poskytne pořadatel soutěže.
- Zájemci o soutěž zašlou přihlášku nejpozději do 15.2.2010.
- Kapacita soutěže je omezená, a proto o přijetí do soutěže rozhodne datum podání razítka, nebo datum přijatého emailu. (V případě Vašeho zájmu pošlete prosím přihlášku co nejdříve!).
- Přihlášku odešlete nejpozději do 10. 2. 2010 na adresu: Jakub Pustina (Mezinárodní pěvecká soutěž), Mělkovice 2441, Žďár nad Sázavou, CZ 591 01. Přihlášku je možné zaslat i elektronicky e-mailem na: info@pustinacompetition.cz . Po potvrzení, že kapacita soutěže je ještě volná, je nutné nejpozději do 10 dnů uhradit účastnický poplatek ve výši 1500Kč. Poplatek je nevratný a v případě neúčasti na soutěži propadá ve prospěch pořadatele. Úhrada za ubytování bude převzata v hotovosti na místě.

POPLATKY

Účastníci si hradí: cestovné, ubytovací náklady a stravu

Účastnický poplatek je pro ČR a SR: 1500 Kč

Poplatek za ubytování v termínu 6.5. - 9.5.2009 (3 noci): 1500 Kč

Účastník je povinen uhradit celé zápisné nejpozději do 20.2.2010. Ubytovací náklady účastník zaplatí na místě při prezentaci.

!!!Přesné informace o platbě Vám budou poslány emailem společně s potvrzením, že je kapacita soutěže ještě volná!!!

Účast a registrace bude potvrzena pouze těm účastníkům, kteří pošlou kopii dokladu o zaplacení poplatku do 20.2.2010 na email: info@pustinacompetition.cz nebo na adresu:

Jakub Pustina

Mezinárodní pěvecká soutěž, Žďár nad Sázavou 2010

Mělkovice 2441

Žďár nad Sázavou

CZ 591 01

CENY

1.cena - 40.000,- Kč

2.cena - 20.000,- Kč

3.cena - 10.000,- Kč

Zvláštní ceny pro rok 2010

- Cena starosty města Žďár nad Sázavou Mgr. Jaromíra Brychty
- Cena města Žďár nad Sázavou
- Cena kraje Vysočiny
- Cena Kateřiny Pustinové (originální obraz)
- Cena Vladislavy Stárkové (originální šperk)
- Koncertní turné po ČR v rámci festivalu „Jakub Pustina a jeho hosté“ (září 2010)
- Koncert Žďár nad Sázavou (prosinec 2010)

O dalších cenách je jednáno.

ČASOVÝ HARMONOGRAM

6. 5. 2010

13:00 – 17:00 Příjezd účastníků soutěže, ubytování v hotelu
18:00 Zahájení a rozlosování soutěže

7. 5. 2010

9:30 Začátek 1. kola soutěže
13:00 Přestávka na oběd
14:00 Pokračování soutěže
20:00 Výsledky 1.kola

8. 5. 2010

9:30 Začátek 2. kola soutěže
13:00 Přestávka na oběd
14:00 Pokračování soutěže

16:00 Ukončení soutěže
17:00 Vyhlášení výsledků soutěže

9. 5. 2010

16:00 Koncert vítězů - Žďár nad Sázavou

10. 5. 2010

19:00 Koncert vítězů - Humpolec

11. 5. 2010

19:00 Koncert vítězů - Telč

12. 5. 2010

19:00 Koncert vítězů - Znojmo

13. 5. 2010

19:00 Koncert vítězů

14. 5. 2010

19:00 Koncert vítězů- Bystřice pod Hostýnem



INTERNATIONAL VOCAL COMPETITION MEZINÁRODNÍ PĚVECKÁ SOUTĚŽ

7. - 9. 5. 2010

Žďár nad Sázavou, CZECH REPUBLIC

JURY

International Jury of 5 members from Italy, Japan, Czech Republic, Slovakia, Austria, will be announced on this web site. Decisions of the Jury are definitive.

RULES OF THE COMPETITION

- Eligible for application for the „ International vocal competition Zdar nad Sazavou 2009“ are singers (either sex) of all nationalities who have not yet reached their 35th birthday (maximum) nor during the competition's days.
- Contestants are required to proof their identity and age before the competition starts.
- The competition has two rounds (women and men together)
- The contestant may choose one aria from repertory list for 1st round
- The contestant may choose two arias from repertory list for 2nd round
- The contestant is not allowed to repeat a aria in any round which was already sung in the competition.
- Repertory to download:www.pustinacompetition.cz/downloads.htm
- The contestants shall perform all pieces from memory.
- Repertory changes are allowed until February 10th, 2010
- Transposing of scenes is not allowed.
- The competition repertory must be performed in the original language.
- The competition is public and non/anonymous.
- Accompanying piano players shall be made available to the contestants by organizer. The contestants are entitled to being accompanied by a piano player of their personal confidence at their own cost.
- The organizer of the competition will make the reservation of the hotel accommodation for the contestants and accompanying piano players if they ask for it.
- The festive proclamation of the competition results and the prize-giving ceremony will take place at the Closing concert of the winners on 9th May, 2010.
- All the winners must attend the Closing concert.
- All the winners are required to perform at the winners concerts on 10.5.2010, 11.5.2010, 12.5.2010, 13.5.2010 and 14.5.2010 when organizers ask for it. The organizer pays for the accommodation fees from 9. - 15.5.2009 for all those singers who stay for the concerts. Moreover, they will receive the symbolic honorary for each concert.
- The contestants agree with the eventual public audio or video recording without any claim to the fee.
- Information and music material can be obtained from the organizers of the competition.
- The contestants have to fill in an application form and send it by February 10th, 2010 at the latest.
- **The capacity of the competition is limited. In case of interest, please send the application form as soon as possible (date per post mark or email is relevant).**
- The contestants have to fill in an application form and post to : Jakub Pustina (International vocal competition), Mělkovice 2441, Žďár nad Sázavou, 591 01 CZECH REPUBLIC , or sent it via e-mail: info@pustinacompetition.cz until February 10th, 2010. After sending the application form and received the confirmation about competition vacancy, the registration fee (80EUR) shall be paid by 10 days.If the contestant fails to attend the competition, the registration fee shall not be reimbursed. The accommodation fee have be paid by contestant at the hotel during the check in time.

PRIZES

1st Prize - 40.000 CZK

2nd Prize - 20.000 CZK

3rd Prize - 10.000 CZK

Special prizes for 2010

- The Lord Mayor of the city of Zdar nad Sazavou prize (Mgr. Jaromir Brychta)
- The city of Zdar nad Sazavou prize
- The Region Vysocina prize
- The prize of Katerina Pustinova (original picture)
- The prize of Vladislava Starkova (original jewelry)
- Concerts tour, Czech Republic - Festival „Jakub Pustina and his guests“(September 2010)
- Concert, Žďár nad Sázavou (December 2010)

The proceeding of other prizes is still in the process.

FEES AND PAYMENTS

Contestants pay for their: traveling expenses, hotel accommodation fee, and meals

Registration fee for participant: 80 EUR

Accommodation fee from May 6th to May 9th ,2009 (three nights) : 1500 CZK

The organizer will make the reservation of the hotel accommodation for the contestants and accompanists if they ask for it.

Should a contestant ask for accommodation out of above mentioned dates (he/she comes earlier or leaves later), the organizer shall reserve a room for him/her at his/her own costs, the symbolic price of the room without breakfast being CZK 500.

The applicants have to fill in an application form and pay the registration fee by February 20th,2010. The entire information about payment of the registration fee will be sent via email to the applicant together with confirmation of competition's capacity. **Participation in the Competition will be confirmed only to those applicants, who will send a confirmation of advance payment by February 20th, 2010 to the below mentioned address or via email:**

info@pustinacompetition.cz

Jakub Pustina

Mezinárodní pěvecká soutěž, Žďár nad Sázavou 2010

Mělkovice 2441

591 01 Žďár nad Sázavou

CZECH REPUBLIC

HARMONOGRAM

May 6th

13:00 – 17:00 Arrival and enrolment of contestants in hotel
19:00 Festive opening of the competition, toss up

May 7th

9:30 1st round
13:00 Lunch break
14:00 1st round
20:00 Results - 1st round

May 8th

9:30 2nd round
13:00 Lunch break
14:00 2nd round

16:00 End of the competition
17:00 Announcement of the results, awarding prizes

May 9th

16:00 Closing concert of winners- Žďár nad Sázavou (CZ)

May 10th

19:00 Concert of winners - Humpolec (CZ)

May 11th

19:00 Concert of winners - Telč (CZ)

May 12th

19:00 Concert of winners – Znojmo (CZ)

May 13th

19:00 Concert of winners – (CZ)

May 14th

19:00 Concert of winners - Bystřice pod Hostýnem(CZ)